



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**

Distr.
LIMITADA

UNEP/OzL.Pro/ExCom/45/22
7 de marzo de 2005



ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL
Cuadragésima Quinta Reunión
Montreal, 4 al 8 de abril de 2005

PROPUESTAS DE PROYECTOS: BHUTÁN

Este documento contiene los comentarios y las recomendaciones de la Secretaría del Fondo sobre las siguientes propuestas de proyectos:

Refrigeración

- Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: programa experimental de conversión a tecnologías sin SAO de los usuarios finales del sector de refrigeración PNUD
- Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: ayuda con equipos a los establecimientos de mantenimiento de equipos de refrigeración y aire acondicionado para vehículos PNUD
- Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: elaboración de reglamentaciones sobre el ozono y cooperación regional para su aplicación PNUMA
- Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: programa de sensibilización sobre la eliminación gradual de SAO conforme al Protocolo de Montreal PNUMA
- Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: programa de capacitación de instructores para agentes de aduana y del orden PNUMA
- Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: programa de capacitación de instructores para el sector de mantenimiento de equipos de refrigeración PNUMA
- Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: capacidad técnica y mejora de la capacidad institucional en la gestión de los equipos que utilizan halones PNUMA
- Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: ejecución del proyecto de supervisión del plan de gestión de refrigerantes PNUMA

Para economizar recursos, sólo se ha impreso un número limitado de ejemplares del presente documento. Se ruega a los delegados que lleven sus propios ejemplares a la reunión y eviten solicitar otros.

HOJA DE EVALUACIÓN DE PROYECTO – PROYECTOS NO PLURIANUALES BHUTÁN

TÍTULO DE LOS PROYECTOS ORGANISMO BILATERAL/ORGANISMO DE EJECUCIÓN

a)	Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: programa experimental de conversión a tecnologías sin SAO de los usuarios finales del sector de refrigeración	PNUD
b)	Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: ayuda con equipos a los establecimientos de mantenimiento de equipos de refrigeración y aire acondicionado para vehículos	PNUD
c)	Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: elaboración de reglamentaciones sobre el ozono y cooperación regional para su aplicación	PNUMA
d)	Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: programa de sensibilización sobre la eliminación gradual de SAO conforme al Protocolo de Montreal	PNUMA
e)	Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: programa de capacitación de instructores para agentes de aduana y del orden	PNUMA
f)	Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: programa de capacitación de instructores para el sector de mantenimiento de equipos de refrigeración	PNUMA
g)	Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: capacidad técnica y mejora de la capacidad de las institucional en la gestión de equipos que utilizan halones	PNUMA
h)	Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: ejecución del proyecto de supervisión del plan de gestión de refrigerantes	PNUMA

ORGANISMO DE COORDINACIÓN NACIONAL	Dependencia Nacional del Ozono
---	--------------------------------

DATOS DE CONSUMO MÁS RECIENTE PARA SAO OBJETO DEL PROYECTO

A: DATOS DEL ARTÍCULO 7 (TONELADAS PAO, 2003, A FEBRERO DE 2005)

No informado todavía			
----------------------	--	--	--

B: DATOS SECTORIALES DEL PROGRAMA DE PAÍS (TONELADAS PAO, 2004, A FEBRERO DE 2005)

Nombre de SAO	Subsector/cantidad	Subsector/cantidad	Subsector/cantidad	Subsector/cantidad
CFC-12	Refrigeración 0,165			

Consumo de CFC remanente admisible para la financiación (toneladas PAO)	
--	--

ASIGNACIONES EN EL PLAN ADMINISTRATIVO DEL AÑO EN CURSO:		Financiación en \$EUA	Eliminación en toneladas PAO
	a) - h)	298 400	1,0

TÍTULO DEL PROYECTO:	a)	b)	c)	d)	e)	f)	g)	h)
Uso de SAO en la empresa (toneladas PAO):	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	170 kgs	n/c	n/c
SAO a ser eliminadas (toneladas PAO):	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c
SAO a ser agregadas (toneladas PAO):	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c
Duración del proyecto (meses):	24	18	12	24	12	18	24	36
Monto inicial solicitado (\$EUA):	200 000	97 500	20 000	30 000	55 000	29 000	25 000	30 000
Costo final del proyecto:								
Costo adicional de capital (\$EUA)								
Imprevistos (10%) (\$EUA)								
Costo adicional de explotación (\$EUA)								
Costo total del proyecto (\$EUA)	100 000	69 000	20 000	20 000	55 000	29 000	20 000	30.000
Propiedad local (%):	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c
Componente de exportación (%):	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c
Donación solicitada (\$EUA):	100 000	69 000	20 000	20 000	55 000	29.000	20 000	30 000
Relación de costo a eficacia (\$EUA/kg):	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c
Costo de apoyo del organismo de ejecución (\$EUA):	9 000	6 210	2 600	2 600	7 150	3.770	2 600	3 900
Costo total del proyecto para el Fondo Multilateral (\$EUA):	109.000	75.210	22.600	22.600	62.150	32.770	22.600	33.900
Situación de la financiación de contraparte (S/N):	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c
Hitos de supervisión del proyecto incluidos (S/N):	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí

Recomendación de la Secretaría	Para consideración individual
---------------------------------------	-------------------------------

* Para cumplir con los límites de 2005 y 2007 del Protocolo de Montreal (la base de CFC es: 171 kg. PAO)

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Antecedentes

1. El Gobierno de Bhután presentó una propuesta de proyecto del plan de gestión de refrigerantes para la consideración del Comité Ejecutivo en su 45ª Reunión.

Consumo de SAO

2. De acuerdo con un sondeo sobre el consumo de SAO realizado en 2004-2005, durante la preparación del programa de país de Bhután, el consumo total de CFC se estimó en 0,165 toneladas PAO, usada para mantener los equipos de refrigeración. La base de CFC para Bhután es 0,171 toneladas PAO.

3. En 1997, el Ministerio de Aviación Civil importó 270 kilogramos de halones, y la Bhutan Ferro Alloys Limited importó un total de 14 litros de CTC entre 2001 y 2003.

4. A través de India se provee una cantidad importante del CFC consumido en Bhután; por otra parte, la mayoría de los CFC que se utilizan en Bhután proviene de una compañía situada en India. Puesto que las fronteras están abiertas a India y las actividades económicas de Bhután se concentran en las ciudades fronterizas, la demanda de CFC en Bhután se satisface con el servicio y la ayuda técnica provistos en las ciudades indias de la frontera. Esta situación prevalece no sólo para las SAO, sino también para varios otros productos y servicios usados en Bhután.

Marco de criterios

5. El Gobierno de Bhután se encuentra en el proceso de promulgar controles sobre las SAO a través del Ministerio de Justicia y de registrar a todos los importadores/usuarios finales de CFC pertinentes en el país.

Sector de equipos de refrigeración y servicio

6. Bhután importa los refrigeradores domésticos fundamentalmente de India, Tailandia y Singapur. Desde 2001, todos los refrigeradores domésticos que se importaron no contienen CFC. El móvil principal para la importación de refrigeradores sin CFC es la proscripción de la fabricación de refrigeradores con CFC a partir del 1º de enero de 2003 en India.

7. El clima frío de Bhután limita el uso de los equipos comerciales de refrigeración. A excepción de unos pocos congeladores que utilizan CFC importados de Singapur en 2004, la mayoría de los equipos comerciales de refrigeración importados en Bhután no contiene CFC. Durante el sondeo para la preparación del proyecto de plan de gestión de refrigerantes, se hizo saber a las partes interesadas que no deben importar los congeladores con CFC (se estima que esto entrará en vigor a partir del año 2005).

8. La mayoría del consumo de CFC se relaciona con el subsector industrial de refrigeración, donde se utilizan 83 kg. PAO de CFC-12 para mantener todos los sistemas (la capacidad total de refrigerante de todos los sistemas industriales de refrigeración es 323 kilogramos). La mayoría de

los equipos se instalaron antes de 1995. La mayoría de los sistemas industriales de refrigeración instalados más recientemente usan refrigerantes HCFC 22 u otros refrigerantes sin CFC.

9. Hay 15 talleres de mantenimiento de refrigeración en Bhután, cada uno con uno a tres técnicos. Hay también 12 técnicos internos que mantienen los equipos industriales de refrigeración. Los técnicos de mantenimiento se concentran sobre todo en las dos ciudades más grandes de Bhután (Phentsholing y Thimphu).

10. La mayoría de los técnicos de servicio han recibido capacitación en el trabajo. Algunos también recibieron formación técnica en India, pues los fabricantes indios de refrigeradores tienen una parte considerable del mercado de refrigeradores en Bhután.

11. El consumo de CFC para mantenimiento de los equipos domésticos y comerciales de refrigeración en Bhután es muy bajo debido al pequeño número de sistemas que utilizan CFC y que están en funcionamiento en Bhután. Además, se espera que el uso de CFC-12 destinado al mantenimiento de equipos comerciales de refrigeración en un futuro próximo cese, debido a la corta vida de los equipos, que por lo general están sujetos a un uso pesado. Se estima que el mantenimiento del 25 por ciento de los sistemas de refrigeración se hace en India.

12. Últimamente, los equipos de refrigeración que todavía requieren mantenimiento y están bajo garantía se adaptaron a refrigerantes sin CFC. Para esto, los fabricantes de refrigeradores en India entrenaron a los técnicos en refrigeración en talleres de mantenimiento escogidos.

13. Los precios corrientes de los refrigerantes son: 10,00 \$EUA/kg para CFC-12 y de 8,00 \$EUA/kg a 10,00 \$EUA/kg para HFC-134A (con variaciones, dependiendo de los lugares).

Subproyectos del plan de gestión de refrigerantes

14. El PNUD y el PNUMA asistieron al Gobierno de Bhután en la formulación de un proyecto de plan de gestión de refrigerantes. Dicho plan propone eliminar 0,145 toneladas PAO de CFC antes de 2007, por un costo total de 486 500 \$EUA, más los costos de apoyo del organismo de 5 345 \$EUA.

15. El plan de gestión de refrigerantes comprende las actividades siguientes:

- a) Proyecto de ayuda a la elaboración de reglamentaciones y a su ejecución (20 000 \$EUA): esta actividad está destinada a concluir las reglamentaciones relativas a la supervisión y el control del abastecimiento y consumo de SAO en Bhután, y a asistir en los diálogos subregionales sobre control y regulación del comercio de SAO a través de la frontera;
- b) Programa de sensibilización sobre la eliminación gradual de SAO (30 000 \$EUA): esta actividad está destinada a sensibilizar a determinados encuestados sobre la eliminación de SAO y ampliar la comprensión de las nuevas

reglamentaciones del país sobre SAO. Se utilizarán textos de sensibilización, ya disponibles regionalmente;

- c) Programa de capacitación de instructores para agentes de aduana y del orden (55 000 \$EUA): esta actividad está destinada a formar a oficiales de aduana y del orden sobre: las políticas y reglamentaciones relacionadas con el comercio de SAO; el impacto de las actividades existentes del proyecto en el consumo de SAO; los métodos para rastrear y controlar el comercio ilegal de SAO dentro del país; las funciones de los diferentes ministerios y la necesidad de cooperación entre los ministerios para controlar el movimiento ilegal de SAO; y la coordinación internacional, sobre todo en la región, requerida para el control del comercio ilegal de SAO;
- d) Programa de capacitación de instructores para el sector de mantenimiento de equipos de refrigeración (29 000 \$EUA): esta actividad está destinada a proporcionar a técnicos de mantenimiento de equipos de refrigeración una formación en mejores prácticas de mantenimiento; en políticas y cuestiones reglamentarias, de conformidad con el Protocolo de Montreal, y su impacto en el sector de refrigeración; en adaptación de equipos de refrigeración y uso de refrigerantes sin CFC; en prácticas de mantenimiento de sistemas que no utilizan CFC; en recuperación y reciclado de refrigerantes; y en el funcionamiento de redes de contacto con los técnicos en las zonas fronterizas entre Bhután e India;
- e) Programa experimental de conversión a tecnologías sin SAO de los usuarios finales del sector de refrigeración (200 000 \$EUA): esta actividad está destinada a proporcionar financiamiento para asistencia técnica y capital inicial a los usuarios finales y establecimientos de mantenimiento, con el fin de adaptar los equipos domésticos, comerciales e industriales existentes de refrigeración que utilizan CFC a refrigerantes sin CFC;
- f) Ayuda con equipos a los establecimientos de mantenimiento de equipos de refrigeración y aire acondicionado para vehículos (97 500 \$EUA): esta actividad está destinada a proporcionar ayuda con equipos a talleres de mantenimiento de sistemas de refrigeración y de aire acondicionado para vehículos, con el fin de fomentar prácticas mejores y más eficaces de mantenimiento, destinadas a reducir las emisiones y el uso de refrigerantes y a contribuir a reducir totalmente el consumo de CFC;
- g) Mejoramiento de la capacidad institucional e intercambio de información en gestión de halones (25 000 \$EUA): esta actividad está destinada a establecer un plan nacional de gestión de halones que asista a Bhután a reducir su consumo de halones y permita el desarrollo de una estrategia de cumplimiento para un programa de eliminación completa de halones; la introducción de las reglamentaciones que incluirán un código de conducta para los usuarios de halones; el asegurar la identificación de usos esenciales de halones; y el mantener cantidades adecuadas para satisfacer las necesidades estratégicas de los usos esenciales.

- h) Ejecución del proyecto de supervisión del plan de gestión de refrigerantes (30 000 \$EUA): esta actividad está destinada a proporcionar ayuda a la Dependencia del Ozono para supervisar y controlar todas las actividades propuestas en el proyecto del plan de gestión de refrigerantes.

Cooperación Sur-Sur

16. En el programa de país de Bhután se indica que India acordó suministrar ayuda a Bhután en las áreas siguientes:

- a) Bhután e India cooperarán mediante las autoridades pertinentes en los estados fronterizos para regular el movimiento de SAO y de los sistemas de refrigeración que utilizan CFC. Se informará a los productores de CFC y los fabricantes indios de equipos que utilizan SAO que deben regular la afluencia de CFC y de equipos que utilizan SAO a través de sus distribuidores en la frontera, para cumplir con las cuotas anuales de Bhután;
- b) Los oficiales de la Dependencia del Ozono de Bhután y de India intercambiarán información sobre licencias de exportación e importación de SAO. Se formará un grupo de trabajo constituido por funcionarios de la Dependencia del Ozono y los oficiales de aduana y del orden de ambos países para supervisar el comercio de frontera. India está dispuesta a aceptar a dos funcionarios de la Dependencia del Ozono de Bhután para que reciban un curso de formación de tres días en la Dependencia del Ozono con el fin de compartir sus experiencias sobre la aplicación del Protocolo de Montreal, con la ayuda del PNUMA;
- c) India proporcionará asistencia técnica a Bhután, mediante su autoridad aduanera, en la adopción de un código armonizado para mejorar las prácticas de aduana. India también proporcionará asesores y formación a Bhután a través de su Academia Nacional de Servicios de Aduana y Narcóticos para mejorar la capacidad institucional de los oficiales de aduana en Bhután sobre el comercio ilegal de SAO, con la ayuda del PNUMA. India también acordó organizar con Bhután un taller de formación especial de oficiales de aduana de frontera, con el fin de sensibilizar a los oficiales de aduana que trabajan *in situ*, con la ayuda del PNUMA, que ejecuta el programa de capacitación aprobado para dichos oficiales en India. Además, India también convino proporcionar a Bhután un identificador para ayudar a realizar las verificaciones *in situ*;
- d) India proporcionará asistencia técnica para la ejecución de los programas de capacitación aprobados para los técnicos de refrigeración de Bhután mediante asesores y permitiendo que algunos instructores se unan al programa de capacitación que funciona bajo la Estrategia Nacional para Sectores de Servicios de India, con ayuda del PNUMA;
- e) India además acordó solicitar a las compañías de fabricación de equipos de refrigeración de su país que capaciten a los técnicos bhutaneses que hacen mantenimiento y adaptaciones de equipos de refrigeración que utilizan CFC; y

- f) India también convino ayudar a Bhután en la ejecución de la mejora de capacidad institucional, formación y elaboración de reglamentaciones mediante trabajo en conjunto. Esta ayuda será adicional a la ayuda industrial ofrecida por los fabricantes y distribuidores indios a la industria de mantenimiento de refrigeración de Bhután.

COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES DE LA SECRETARÍA

COMENTARIOS

17. El proyecto de Bhután del plan de gestión de refrigerantes fue presentado con una carta oficial del Gobierno de Bhután que indicaba el compromiso de ese Gobierno para alcanzar, sin otros pedidos de financiamiento, al menos la reducción del 50 por ciento en consumo de CFC, antes de 2005, y la reducción del 85 por ciento, antes de 2007.

Presentación de datos

18. El Gobierno de Bhután presentó su propuesta de proyecto del programa de país a la 45ª Reunión del Comité Ejecutivo, conforme a la Decisión 22/24. Al examinar el programa de país de Bhután (UNEP/OzL.Pro/ExCom/45/45), la Secretaría planteó cuestiones relacionadas con la presentación de los datos por parte de Bhután, de conformidad con el Artículo 7 del Protocolo de Montreal. Posteriormente, el PNUMA informó a la Secretaría que, el 15 de febrero de 2005, el Gobierno de Bhután había informado su consumo de SAO a la Secretaría del Ozono.

19. La Secretaría señaló que la reducción del nivel de consumo de CFC propuesta por el Gobierno de Bhután podía ser difícil de alcanzar, puesto que hasta el momento no se había aprobado ninguna actividad de eliminación gradual para Bhután. Se informó a la Secretaría que Bhután ya ha tomado medidas preliminares para coordinar la aplicación de las reglamentaciones y del sistema de otorgamiento de licencias para las SAO, asegurarse de que el país cumple con el nivel admisible de consumo de 2005, y desarrollar el estudio de factibilidad para adaptar los equipos industriales de refrigeración en el país, según lo precisado en el plan de gestión de refrigerantes propuesto.

Legislación sobre las SAO

20. En su 43ª Reunión, el Comité Ejecutivo asignó 60 000 \$EUA al PNUMA y PNUD para asistir al Gobierno de Bhután en la preparación del programa de país y la propuesta de proyecto del plan de gestión de refrigerantes, a condición de que, a la hora de presentar el proyecto del programa de país, se hubiera redactado la legislación de relativa a las SAO (según la Decisión 31/48). Sin embargo, el Gobierno de Bhután está actualmente preparando y aplicando las reglamentaciones de supervisión y control de SAO en el país.

21. El PNUMA señaló que Bhután actualmente está elaborando su primera Ley sobre el Medio Ambiente. A pesar de esto, Bhután redactó un sistema de otorgamiento de licencias sobre las SAO y expidió ya una notificación del Gobierno que prohíbe las importaciones de los

equipos que utilizan SAO. Este proyecto de sistema de otorgamiento de licencias pasó por un proceso de consulta durante el taller de las partes interesadas el 13 de enero de 2005 y está por promulgarse a través del Ministerio de Justicia. Actualmente es necesario tratar el sistema detalladamente con los cuerpos que lo aplican para asegurar la sensibilización y coordinación apropiadas, y para registrar a todos los importadores/usuarios finales de CFC pertinentes en Bhután.

Costo del proyecto del plan de gestión de refrigerantes

22. La Secretaría expresó serias reservas al PNUD y al PNUMA sobre el nivel total del financiamiento solicitado para la actualización del plan de gestión de refrigerantes (486 500 \$EUA) que eliminará 0,145 toneladas PAO de CFC antes de 2007. Por comparación, la Secretaría tomó nota de que el costo de establecer un banco de 2 toneladas de refrigerantes sin CFC que se podrían utilizar como sustitutos inmediatos para mantener los equipos de refrigeración que utilizan CFC en el país durante los 12 a 15 años próximos, costaría menos de 80 000 \$EUA, basado en un precio de refrigerante de uso inmediato de 20,00 \$EUA/kilogramo, junto con equipos de almacenamiento y costos de almacenaje y gestión.

23. La relación de costo a eficacia no es una herramienta apropiada para los países de bajo consumo y no se utilizó como base para establecer los costos adicionales admisibles del plan de gestión de refrigerantes para esos países. Sin embargo, para información de los miembros del Comité Ejecutivo, el valor teórico de la relación de costo a eficacia del plan de gestión de refrigerantes de Bhután es 3,355 \$EUA/kg.

24. De su examen del programa de país de Bhután y de la descripción del sector de mantenimiento y de equipos de refrigeración en Bhután presentado en este documento, la Secretaría tomó nota de:

- a) El nivel muy bajo de consumo de CFC (165 kilogramos PAO);
- b) El número muy pequeño de sistemas de refrigeración que utilizan CFC en el país;
- c) El hecho de que 25 por ciento aproximadamente de los sistemas de refrigeración hacen su mantenimiento en India;
- d) El número relativamente pequeño de sistemas de refrigeración comerciales e industriales para los cuales la adaptación a equipos sin CFC es técnica y económicamente factible. De los 15 sistemas industriales de refrigeración en Bhután, sólo dos sistemas son relativamente nuevos (uno instalado en 1998 y el otro en 2003). El sistema de refrigeración industrial más grande que se encuentra en la Food Corporation of Bhutan (con una carga de mantenimiento anual de 24 kilogramos de CFC-12) se instaló en 1982;
- e) La cantidad relativamente grande de equipos domésticos, comerciales e industriales de refrigeración que no utilizan CFC y que se ha introducido en el país durante los últimos cuatro años;

- f) La formación ya proporcionada a los técnicos en refrigeración en Bhután por los fabricantes de refrigeradores en India para adaptar los equipos de refrigeración;
- g) El volumen potencial de CFC que se recuperará es inexistente (es decir, la mayoría de los CFC usados sirve para mantener los refrigeradores domésticos y los sistemas de refrigeración comerciales e industriales muy pequeños);
- h) En 1997 se importaron unos 270 kilogramos de halones. Aunque hace más de siete años se importó una cantidad muy baja de halones, se solicitan 25.000 \$EUA para la mejora de la capacidad institucional y el intercambio de información en gestión de halones; y
- i) La ayuda ofrecida por el Gobierno de India a Bhután como socio comercial en mejora de la capacidad institucional, la sensibilización y la asistencia en la aplicación de las reglamentaciones en las zonas fronterizas (según lo indicado en la sección antedicha en la cooperación Sur-Sur).

25. De acuerdo con las observaciones anteriores, y aunque todavía no funcione un sistema de otorgamiento de licencias de SAO (según la Decisión 38/64), la Secretaría sugirió que el proyecto de plan de gestión de refrigerantes para Bhután se presentase como proyecto de gestión de eliminación definitiva por un costo total máximo de 120 000 \$EUA.

26. La Secretaría indicó que, por comparación, los niveles de financiamiento aprobados hasta ahora por el Comité Ejecutivo para los países con niveles de consumo similares a Bhután, estaban entre 65 000 \$EUA y 81 000 \$EUA dentro de la estrategia de los países insulares del Pacífico, o 175 000 \$EUA para la actualización de plan de gestión de refrigerantes para Cabo Verde, con un consumo total de 1,8 toneladas PAO de CFC. La Secretaría también observa que el nivel total de financiamiento que el Comité Ejecutivo aprobó para la eliminación completa de CFC en otros países de bajo consumo con bases mucho más grandes de CFC que la de Bhután, es de 221 700 \$EUA para Antigua y Barbuda, con una base de 10,7 toneladas PAO para CFC; 266 610 \$EUA para Lesotho con una base de 5,1 toneladas PAO para CFC; y 468 555 \$EUA para Namibia con una base de 21,9 toneladas PAO para CFC.

27. La Secretaría también sugirió que el proyecto de gestión de eliminación definitiva se podría basar en los siguientes tipos de actividades:

- a) Ayuda adicional al Gobierno de Bhután para implantar y hacer cumplir un sistema de otorgamiento de licencias destinada a controlar las importaciones de todas las SAO y de los equipos que utilizan CFC (importados principalmente de Singapur);
- b) Programa de capacitación para 30 ó 40 técnicos de servicio de equipos de refrigeración en el país, inclusive en el uso de refrigerantes de uso inmediato y adaptaciones con buena relación de costo a eficacia (si hubiera);
- c) Implantación de un procedimiento para favorecer la importación de refrigerantes sin CFC de uso inmediato;

- d) Provisión de herramientas de servicio básico a los 15 talleres de mantenimiento de equipos de refrigeración establecidos en el país (excepto equipos de recuperación y reciclado) (los méritos de incluir algunos aparatos de recuperación/reciclado para todo el sector de mantenimiento de equipos de refrigeración deben evaluarse más en detalle);
- e) Ayuda a los usuarios que consumieron cantidades pequeñas de halones y de CTC en el pasado; y,
- f) Establecimiento de una dependencia de supervisión y gestión.

28. En respuesta a los comentarios de la Secretaría, el PNUD y el PNUMA informaron que compartían las preocupaciones de la Secretaría con respecto a los costos totales y los habían tratado internamente antes de presentar la solicitud al Comité Ejecutivo. El PNUD y el PNUMA presentaron el plan de gestión de refrigerantes considerando los elementos siguientes:

- a) "El país ratificó el plan de gestión en un momento muy crítico con respecto a la eliminación requerida de CFC. El país necesita eliminar 50 por ciento de consumo en el plazo de un año sin todas las políticas, marco institucional y sensibilización necesarios. Necesitan poner en ejecución actividades en 10 meses para las cuales países con consumo similar tardaron 5-10 años;
- b) El país estará en incumplimiento si no se realiza ninguna actividad de adaptación de equipos inmediatamente, en 2005, que puedan parecer no tener una buena relación de costo a eficacia, comparado con los proyectos similares aprobados para otros países;
- c) El país dio una señal política muy fuerte al PNUMA de que hará todos los esfuerzos para estar en cumplimiento con el objetivo de control de 2005 sin causar mucha dificultad a los usuarios finales como país menos adelantado".

29. Además, "en consideración de lo antedicho, el PNUD y el PNUMA, habiendo consultado al Gobierno de Bhután, elaboraron el proyecto de plan de gestión de refrigerantes, basado en los requisitos mínimos necesarios para Bhután dentro de las directrices del Comité Ejecutivo".

30. Con respecto a la sugerencia de la Secretaría sobre la presentación de un proyecto de gestión de eliminación definitiva en lugar de un proyecto de plan de gestión de refrigerantes, el PNUD y el PNUMA señalaron que, para una nueva Parte que se está familiarizando con el régimen de control de SAO, puede no ser recomendable presentar un proyecto de gestión de eliminación definitiva sin posibilidad de pedir fondos en el futuro, mientras Bhután avanza con sus modalidades de ejecución. El PNUD y el PNUMA creen que sería crucial examinar la situación en 2007 para cerciorarse de que Bhután cumple con todas las obligaciones establecidas conforme al Protocolo.

31. Posteriormente a las deliberaciones con la Secretaría sobre las cuestiones de admisibilidad y costos, el PNUD y el PNUMA, en consulta con el Gobierno de Bhután (en particular con el Viceministro de la Comisión Nacional del Medio Ambiente), examinaron el

alcance y los costos de los subproyectos, quedando entendido que ciertos costos básicos deberían incurrirse independientemente de las cantidades de SAO en cuestión. No obstante, algunos subproyectos podían reducirse.

32. La propuesta revisada del plan de gestión de refrigerantes presentada por el PNUD y el PNUMA se resume en la tabla siguiente:

Subproyecto del plan de gestión de refrigerantes	Organismo	Costo del plan de gestión de refrigerantes (\$EUA)		
		Original	Revisado	Ajuste
Elaboración de reglamentaciones	PNUMA	20 000	20 000	-
Programas de sensibilización	PNUMA	30 000	20 000	(10 000)
Capacitación para oficiales de aduana/del orden	PNUMA	55 000	55 000	-
Capacitación de instructores /técnicos	PNUMA	29 000	29 000	-
Programa experimental para usuarios finales	PNUD	200 000	100 000	(100 000)
Ayuda con equipos para los talleres de mantenimiento	PNUD	97 500	69 000	(28 500)
Gestión de halones	PNUMA	25 000	20 000	(5 000)
Ejecución de supervisión del plan de gestión de refrigerantes	PNUMA	30 000	30 000	-
Total		486 500	343 000	(143 500)

33. Además de la propuesta revisada, presentada por el PNUD y el PNUMA, la Secretaría recibió una carta del Viceministro de Medio Ambiente de Bhután, solicitando que se considere de manera favorable el proyecto del plan de gestión de refrigerantes en el nivel revisado de financiamiento.

34. La Secretaría tomó nota de que el Gobierno de Bhután había ajustado el costo del proyecto del plan de gestión de refrigerantes a 343 000 \$EUA. Sin embargo, basándose en las características del sector de mantenimiento de equipos de refrigeración en Bhután (según lo descrito en los párrafos 2 a 13 del presente documento); en la ayuda adicional que el Gobierno de India y las industrias indias de fabricación y de mantenimiento en refrigeración han ofrecido a Bhután para eliminar su consumo de CFC (párrafo 16); en las cuestiones relativas a los costos planteadas por la Secretaría (párrafos 22 a 24), y el nivel del financiamiento que el Comité Ejecutivo aprobó para los países con los niveles de consumo similares a Bhután y para otros países de bajo consumo con bases y consumo actual mucho más grandes (párrafo 26) de CFC, la Secretaría recomendaría la aprobación de un proyecto de gestión de eliminación definitiva para Bhután, por un costo total de 120 000 \$EUA, según lo indicado en el párrafo 25.

35. La Secretaría también observó que, basándose en la Decisión 41/80, el proyecto del plan de gestión de refrigerantes de Bhután no se debería haber presentado a consideración del Comité Ejecutivo por las cuestiones relativas a los costos que están sin resolver con el PNUD y el PNUMA. Sin embargo, la Secretaría conociendo la necesidad de ayuda inmediata para que el Gobierno de Bhután reduzca su consumo de CFC con el fin de permitirle alcanzar los niveles admisibles de consumo de 2005 y 2007 establecidos por el Protocolo de Montreal, presentó a consideración del Comité Ejecutivo el proyecto del plan de gestión de refrigerantes de Bhután.

RECOMENDACIÓN

36. El Comité Ejecutivo puede querer considerar si desea proporcionar ayuda al Gobierno de Bhután para la eliminación de su consumo de CFC en base de la propuesta de la Secretaría bosquejada arriba (es decir, un proyecto de gestión de eliminación definitiva, por un costo total de 120 000 \$EUA).
